

Choeur
ST-LAURENT

ST. LAWRENCE
Choir



Johann Sebastian Bach

WEIHNACHTSORATORIUM

Oratorio de Noël | Christmas Oratorio

cantates I, II, III et VI

Ensemble Caprice › orchestre

Stephanie Manias › soprano

Laura Pudwell › mezzo-soprano

Michiel Schrey › ténor

Geoffrey Sirett › baryton

Chef invité | Guest conductor

Christopher Jackson

Entracte après cantate II | Intermission after cantata II

festival **Bach** 2013
Montréal

Ce concert est présenté en coproduction avec LE FESTIVAL BACH DE MONTRÉAL

This concert is a co-production with THE MONTREAL BACH FESTIVAL

Dimanche 1^{er} décembre 2013, 15 h

Sunday, December 1, 2013, 3:00 p.m.

Église Saint-Léon de Westmount

CHŒUR ST-LAURENT ST. LAWRENCE CHOIR

LE CHŒUR ST-LAURENT EST UN ENSEMBLE VOCAL MIXTE DE 60 VOIX QUI présente de la musique de tous les répertoires choraux, ainsi que des œuvres contemporaines de compositeurs canadiens et étrangers. Outre sa saison de concerts régulière, le chœur est fréquemment invité à participer au Festival international de musique de Lanaudière. Il a également travaillé à des projets en collaboration avec les Cantata Singers d'Ottawa, l'Institut choral de Montréal, le Collège Vanier et le Chœur du Musée d'art de Joliette.

Le chœur a été fondé en 1972 par Iwan Edwards. Pendant près de 25 ans, il s'est produit régulièrement avec l'Orchestre symphonique de Montréal à titre de contingent majoritaire du Chœur de l'OSM et a réalisé de nombreux enregistrements avec l'orchestre. Après le départ à la retraite de maestro Edwards, le chœur a été dirigé par Marika Kuzma pendant la saison 2007-2008, à qui Michael Zaugg a succédé de 2008 à 2013. Pendant la saison 2013-2014 en cours, divers chefs invités réputés travailleront avec l'ensemble.

* * * * *

ST. LAWRENCE CHOIR IS A 60-STRONG MIXED-VOICE ENSEMBLE THAT PERforms music from all choral repertoires as well as contemporary works by Canadian and other composers. In addition to its subscription season concerts, the Choir is regularly invited to appear at the International Music Festival of Lanaudière. It has also worked on collaborative projects with the Cantata Singers Ottawa, the Montreal Choral Institute, Vanier College and the Chœur du Musée d'art de Joliette.

The Choir was formed in 1972 by Iwan Edwards. For almost 25 years, it appeared regularly with the Orchestre symphonique de Montréal as the largest component of the MSO chorus and made numerous recordings with the symphony. After the retirement of maestro Edwards, the Choir was under the direction of Marika Kuzma during the 2007/08 season; she was succeeded by Michael Zaugg from 2008 to 2013. The current 2013-14 season will see a number of distinguished guest conductors working with the ensemble.

MEMBRES DU CHŒUR ST-LAURENT ST. LAWRENCE CHOIR MEMBERS

SOPRANOS

Maggie Benfield
Kalina Bongiovanni
Danielle Charbonneau
Lyne Codère
Louise Corbeil
Scilla Corneli*
Alke Eccleston
Anne Forrest
Natalia Grijalva
Mireille Lépine
Gloria Lipski
Barbara Moffat
Marília Nunes
Carol Tremaine
Wendy Woo

ALTOS

Laurence Cauchy
Andrea Cooper
Magalie Huault
Carley Hydusik
Maureen Lafrenière
Josée Lalonde†
Lise Langevin
Mariette Latreille
Sylvie Lavigne
Marina Malkova
Angelika Meschede
Caroline Paradis*
Élise Paré Mathieu
Tatjana Paul
Gail Robinson

TÉNORS

Nicholas Androsoff
Jacques Bédard*
Bernard Cayouette†
Travis Holt
Leslie Lobo
Bradley Moffat
Alexei Ratchkov
Claude Routhier
Laurie Wilson

BASSES

Martin Auclair†
Peter Bishin
Jim Cline
Gabriel Frank
Fabio Girolami
Ron Johnston
Christian Schweiger
Robert Sigmund*

MEMBRE ASSOCIÉ

Eric Tremaine

* Chef de pupitre / Section leader

† Membre de l'UDA / UDA member

514.483.6922

www.choeur.qc.ca | info@choeur.qc.ca

C.P. 307, Succursale B | Montréal (Québec) H3B 3J7



Chœur Saint-Laurent
St. Lawrence Choir



ChoeurStLaurent

ENSEMBLE CAPRICE

SOUS LA DIRECTION ARTISTIQUE DE MATTHIAS MAUTE ET DE SOPHIE LARIVIÈRE, l'Ensemble Caprice est reconnu pour l'esprit novateur qu'il insuffle au répertoire baroque. Œuvrant depuis 20 ans dans le milieu de la musique ancienne, l'Ensemble Caprice connaît un rayonnement national et international enviable. Il présente fréquemment des concerts en Europe et est un invité régulier des festivals de musique. L'Ensemble s'est également produit en Israël et à Taïwan.

Sur notre continent, l'Ensemble Caprice donne des concerts aux États-Unis, à New York, au Early Music Festival de Boston et à la Bibliothèque du Congrès de Washington. Le *New York Times* a louangé le groupe, le qualifiant d'« imagiatif, voire puissant, au jeu de premier ordre ». Au Canada, l'Ensemble s'est produit au Festival international de musique de chambre d'Ottawa, au Festival d'Elora et au Festival international du Domaine Forget.

Les plus récents enregistrements de l'Ensemble Caprice, sous étiquette Analekta, lui ont valu des éloges dithyrambiques. *Gloria! Vivaldi et ses anges* a remporté en 2009 un prestigieux Prix Juno. *Telemann et les gitans baroques* a été recommandé par le magazine *Gramophone*. *Vivaldi et les gitans baroques* a été mis en nomination en Allemagne pour deux prix Echo Klassik en 2009. Enfin, *Bach-Shostakovich* est paru à l'automne 2012 et *Adagio* a été lancé en octobre 2013.

L'Ensemble est également lauréat de plusieurs prix Opus du Conseil québécois de la musique, notamment ceux d'interprète de l'année et du concert de l'année 2011. De plus, il a remporté en 2011 le Prix du public et a été finaliste du Grand Prix de Montréal, deux prix octroyés par le Conseil des arts de Montréal.

• • • • •

UNDER THE ARTISTIC DIRECTION OF MATTHIAS MAUTE AND SOPHIE LARIVIÈRE, Ensemble Caprice is renowned for its innovative interpretations of baroque music. For 20 years, Ensemble Caprice has received national and international acclaim for its performances of early music. The ensemble often gives concerts in Europe and is regularly invited to participate in early music festivals. It has also toured in Israel and Taiwan.

On this continent, Caprice has given concerts in the USA in New York City and also at the Boston Early Music Festival and in Washington. The *New York Times* praised the group as "imaginative, even powerful, and the playing is top-flight." In Canada, the ensemble has performed at musical events such as the Ottawa Chamber Music Festival, the Elora Festival and the Domaine Forget's International Festival.

Ensemble Caprice's recent CDs on the Analekta label have been highly acclaimed: *Gloria! Vivaldi's Angels* won Canada's prestigious 2009 JUNO award; *Telemann and the Gypsies* was recommended by *Gramophone*; and *Vivaldi and the Baroque Gypsies* had two nominations in 2009 for Echo Klassik awards in Germany. Its *Bach/Shostakovich* recording was released in the fall of 2012, and *Adagio* was launched in October 2013.

The Ensemble is also the winner of several Opus Awards from the Conseil québécois de la musique, notably Performer of the Year and Concert of the Year (2011), and of two prizes awarded by the Conseil des arts de Montréal in 2011, the Audience Appreciation Prize and Finalist of the Grand Prix de Montréal.

• • • • •

Directeurs artistiques | Artistic Directors ... Matthias Maute, Sophie Larivière

Premiers violons | First violins ... Julie Triquet, Marjolaine Lambert, Natalie Cadotte, Sallynee Amawat

Seconds violons | Second violins ... Lucie Ringuette, Jacques-André Houle, John Corban, Emilie Brûlé

Altos | Violas ... Pemi Paull, Judy Hung, Marina Thibeault

Violoncelles | Cellos ... Elinor Frey, Chloé Dominguez

Contrebasse | Double bass ... Pierre-Yves Martel

Flûtes | Flutes ... Sophie Larivière, Matthias Maute

Hautbois/hautbois d'amour | Oboes/oboe d'amore ... Karim Nasr, Andrew Maruzzella

Hautbois de chasse | Oboe da caccia ... Joel Verkaik, François Viault

Basson | Bassoon ... François Viault

Trompettes | Trumpets ... Alexis Basque, Frédéric Payant, Francis Pigeon

Timbales | Timpani ... Ziya Tabassian

Orgue | Organ ... Jean-Willy Kunz